

In the Claims

Please replace all prior versions of claims in the application with the following list of claims:

Claims 1-11 (Canceled)

12. (New) A machine tool for the machining of workpieces, comprising:
 - two machining modules each having at least one spindle with a horizontally oriented spindle axis;
 - at least one clamping module with a horizontally oriented clamping surface that is rotatable around a vertical axis and that is intended for at least one workpiece, said clamping module being configured for rigid coupling to said machining modules and said at least one clamping module and each of said machining modules having an imaginary mid-plane parallel to the spindle-axis direction;
 - said machining modules being connected to said clamping module so that the spindle axes of the two machining modules are non-parallel; and
 - at least one pallet changing module, said pallet changing module being in an off-center position relative to each of the imaginary mid-planes which each extend parallel to the spindle axes, and said pallet changing module being coupled to said clamping module asymmetrically with respect to the mid-plane.
13. (New) The machine tool according to claim 12, wherein said clamping module is essentially cuboid and said pallet changing module is coupled to said clamping module in such an off-center manner as to project over a maximum of two of the vertically oriented lateral faces of the cuboid.
14. (New) The machine tool according to claim 12, wherein said pallet changing module is coupled at an angle of 45° relative to the mid-plane.

15. (New) The machine tool according to claim 12, wherein said clamping module has vertically extending end faces, and said pallet changing module is positioned such as to be essentially in the region of that point of intersection of two end faces of the clamping module at which no machining module is provided.
16. (New) The machine tool according to claim 12, wherein said machining module is designed as a triaxial machining unit.
17. (New) The machine tool according to claim 12, wherein said machining module comprises at least one tool magazine.
18. (New) The machine tool according to claim 12, wherein said clamping module is a turntable.
19. (New) The machine tool according to claim 12, wherein said pallet changing module is adapted to receive at least two pallets.
20. (New) The machine tool according to claim 12, wherein said pallet changing module is designed as a turntable.
21. (New) The machine tool according to claim 12, wherein said machining modules are connected to said clamping module at an angle of 90° relative to one another.